



Sambanwá

GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIOS

IKAANOM NA ALDAW KAN
NOVENA SA KAOMAWAN
KAN DIVINO ROSTRO

7 Septiembre 2020 (Pula)

RITO SA PAGPOON

Antifona sa Paglaog (Fil 2, 8-9)

(Sinambit kun mayo nin Awit sa Paglaog)

Kan siya nagin tawo, nagpakumbaba siya asin nagmakinuyog-kuyog sagkod sa kagadanan, sagkod sa kagadanan kan cruz. Huli kaini, initaas siya nin Dios dangan tinawan nin ngaran na orog sa gabos na ngaran.

Pataratara (Tindog)

P — Sa ngaran kan Ama, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

B — Amen.

P — An gracia ni Jesu Cristong Kagurangnan ta, an pagkamoot kan Dios, asin an pakisumaro kan Espiritu Santo mapasaindo gabos.

B — Asin sa saimong espiritu.

Gawe nin Pagsolsol

P — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasalan, tanganing magkanigo kitang magcelebrar kan mga banal na misterio.

(Halipot na pagtoninong)

Gabos — Nagkukumpisal ako sa Dios na makakamhan, asin saindo, mga tugang, ta nagkasala ako nin makuri sa isip, sa tataramon, sa gibo, asin sa kapabayaan: sala ko, sala ko, makuring sala ko. Kaya nangangadyi ako ki Santa Maria, danay na Virgen, sa gabos na Angeles asin Santos, asin saindo, mga tugang, na ako ipamibi sa Kagurangnan tang Dios.

P — Maherak man lugod sato an Dios na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasalan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

B — Amen.

Kagurangnan, maherak ka

P — Kagurangnan, maherak ka.

B — Kagurangnan, maherak ka.

P — Cristo, maherak ka.

B — Cristo, maherak ka.

P — Kagurangnan, maherak ka.

B — Kagurangnan, maherak ka.

Kamurawayan

Gabos — Kamurawayan sa Dios sa kaitaan asin sa daga katoninongan sa mga tawong marahay an boot. Inoomaw mi ika, rinorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi ika, pinapasalamatan mi ika huli kandakula mong kamurawayan, Kagurangnan na Dios, Hadeng langitnon, Dios Amang makakamhan. Kagurangnan Aking Bogtong, Jesu Cristo, Kagurangnan na Dios, Cordero kan Dios, Aki kan Ama, ika na nagpapara kan mga kasalan kan kinaban, kaheraki kami; ika na nagpapara kan mga kasalan kan kinaban, akoa an samong pakimaherak; ika na nagtutukaw sa too kan Ama, kaheraki kami. Ta ika sana an Banal, ika sana an Kagurangnan, ika sana an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Dios Ama. Amen.

Colecta

P — Mamibi kita. (Halipot na pagtoninong)

Kagurangnan Jesu Cristo, na an saimong orog kabanal na Lalawgon, na nakatago kan Pasion, siring kan saldang na nagbabanaag sa saiyang kusog, kaheking warasan na, kaming nakikisumaro sa saimong mga pasakit sa daga, makapag-ogma sa kapahayagan kan saimong kamurawayan sa langit. Ika, na nabubuhay asin naghahade, kaiba kan Dios Ama, kasarô kan Espiritu Santo, Dios, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

LITURGIA NIN TATARAMON

Enot na Babasahon

(1 Corinto 5, 1-8) (Tukaw)

Pagbasa sa Enot na Surat ni San Pablo sa mga taga-Corinto

May nakapagbareta sako na diyan saindo igwa daa nin sarong lalaki na nakikidoro sa saiyang madrasta. Iyan sarong karigsokan na maski an mga pagano dai nangangahas na maggibo. Dangan nagpapaabaw-abaw pa kamo! Dapat kutanang magmondo kamo! An tawong siring an gibo dapat isikwal sa saindang katiriponan. Huli ta maski harayo ako saindo sa hawak, kaiba nindo ako sa espiritu; hinukoman ko na an tawong naggiyo kan bagay na iyan, na garo man sana ako yaon sa kaibahan nindo. Sa pagtiripon nindo, kaiba nindo ako sa espiritu. Sa kapangyarihan ni Jesus na satong Kagurangnan, itao nindo an tawong iyan ki Satanas nganing laglagon an hawak niya sa ikakaligtas kan saiyang espiritu sa Aldaw nin Paghukom. Dai kamo magpaabaw-abaw! Dai nindo aram an kasabihan, "An kadikit na lebadura minapausbog kan bilog na minasang arina"? Haleon nindo an lebadura nin pagkakasala tanganing magin malinig kamo. Dangan magigin kamong bagong minasa na mayo nin lebadura, na aram kong arog kamo kaiyan. Huli ta inatang na si Cristo, an satong kordero paskwal. 8Kaya selebraron nindo an satong Paskwa, sa paagi kan tinapay na mayo nin lebadura—an tinapay nin kalinigan saka katotoohan—bakong sa paagi kan tinapay na may daan na lebadura, na iyo an lebadura nin karatan saka karigsokan.

An Tataramon nin Kagurangnan.

Gabos — Salamat sa Dios.

Salmo Responsorio

(Salmo 5:5-6,7,12)

R — Palakawa ako sa saimong katanosan, Kagurangnan.

1. Mga mapaabaw-abaw saimong ikinakauyam, naoongis ka sa mga paragibong karatan. An mga putikon saimong ginagadan; an mga tawong paha sa dugo asin madaya saimong isinisikwal. (R)
2. Alagad huli ta dakula an danay mong pagkamoot, makakalaog ako sa saimong harong; makakasamba ako sa

banal mong Templo, makakataong galang sa atubang mo. (R)

3. Benebendisyonan mo an matanos, Kagurangnan; kalasag nindang pantahob an saimong pagkamoot. (R)

Pagrokyaw (Juan 10:27) (Tindog)

(Sinambit kun dai inaawit an Alleluia)

Alleluia, alleluia. Nagdadangog sako an mga karnero ko; midbid ko sinda asin sinusunod ninda ako. Alleluia, alleluia.

Ewangelio

(Lucas 6, 1-5)

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Pagbasa kan Ewangelio na Sinurat ni San Lucas.

B — Kamurawayan saimo, Kagurangnan.

Saro naman na Sabbath, naglaog si Jesus sa sinagoga dangan nagtukdo. May sarong lalaki duman na paralisado an toong kamot. Binantayan si Jesus kan mga paratukdo kan Katogonan asin kan mga Fariseo nganing mahiling ninda kun mabolong siya sa aldaw na Sabbath, tanganing magkaigwa sinda nin ikasumbong tumang saiya. Alagad aram ni Jesus an mga nasa isip ninda, kaya nagsabi siya sa lalaking paralisado an kamot, "Madya asin tumindog ka digdi." Nagtindog an lalaki saka nagduman sa enotan. Dangan nagsabi sinda si Jesus, "Mahapot ako saindo: arin an sosog sa Katogonan, an paggiyo nin marahay o an paggiyo nin maraot sa aldaw na Sabbath? An pagligtas nin buhay o an paggadan?" Nangalagkalag siya sainda, dangan sinabihan an lalaki, "Unata an kamot mo." Inunat kan lalaki an saiyang kamot asin naomayan idto. Grabe an kaanggotan kan mga paratukdo kan Katogonan asin kan mga Fariseo kaya pinag-orolayan ninda kun ano an dapat nindang gibohon ki Jesus.

P — An Marahay na Bareta nin Kagurangnan.

B — Pag-omaw saimo Cristo.

Homilia (Tukaw)

Pamibi nin Banwaan

P — Sararô sa pagtubod bilang sarong banwaan nin Dios, mamibi kita sa satuyang langitnon na Ama na nagboot na kita magkatiripon, para sa pangangaipo kan simbahan asin kan bilog na banwaan. Sa lambang pag-arang sabihon ta:

R — Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.

1. Papagdanaya sa pagkasararô an mga lideres kan Simbahan sa bilog na kinaban, an Santo Papa si Francisco, mga Obispo asin Kapadian. Sa saindang paarog asin pamamayo madara lugod an katawohan sa dayupot na pakisumaro sa Kagurangnan: mamibi kita sa Kagurangnan. (R)
2. Pagsararoa man an mga lideres nin mga nasyon sa bilog na kinaban, orog na sa samuyang sadiring nasyon. Bulonga an

lugad nin pagkabaranga asin tugoti na an mga namamanwaan mag-erok sa katoninongan asin tunay na pagkasararô: mamibi kita sa Kagurangnan. (R)

3. Buksan man an puso asin palad kan mga nasa kaginhawahan para sa mga dukha asin mga nagtitios. Huli sainda mamatean man lugod kan mga kapos-palad an pagkamoot nin Kagurangnan asin magdanay na sarô sa Simbahan: mamibi kita sa Kagurangnan. (R)

4. Para sa mga doctor, mga nurses asin mga social workers asin gabos na mga nangangataman kan karahayan nin mga may helang, maluluya asin an mga orog na nangangaipo sa laog kan sociedad, itao lugod ninda an saindang kakayahan sa pagkamoot asin pagpangataman sa mga nangangaipo sainda sosog sa paarog ni Jesus: mamibi kita sa Kagurangnan. (R)

5. Pataluboa man sa pagkamoot asin pagkasararô an gabos sa yaon sa celebracion kan Eucaristia ngonian. Tabang na mabuhay bilang mga tunay na disipulos ni Cristo tanganing matala sa lambang sarô an saiyang banal na lawog: mamibi kita sa Kagurangnan. (R)

P — Salamat, Ama, sa danay mong pangataman samuya, papagkanigoa na makamtan niamo an samuyang mga kahagadan asin daraha man kami sa dayupot na pakisumaro sa Kagurangnan. Siya na nabubuhay asin naghahade sa kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

LITURGIA NIN EUCARISTIA

Ofertorio (Tukaw)

(Kun dai inaawit an Awit sa Pagdolot)

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagka-matinao nag-ako kami nin tinapay, na idinodolot mi saimo bunga kan daga asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo tinapay nin buhay.

B — Pag-omawon an Dios sagkod pa man.

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagka-matinao nag-ako kami nin arak, na idinodolot mi saimo bunga kan balagon asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo inomon nin kalag.

B — Pag-omawon an Dios sagkod pa man.

P — (Tindog) Magpamibi kamo, mga tugang: tanganing an sako asin an saindong atang maako man lugod kan Dios amang makakamhan.

B — Akoon man lugod kan Kagurangnan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.

Pamibi sa mga Dolot

P — Hilnga, O Dios samong Parasurog, asin mansayi an Lalawgon kan saimong Cristo, na nagdolot saimo kan sadiri para samo bilang sacrificio, asin warasan na kaming nagdolot kan daing-digtang sacrificio man sana, siring man magin tinutong na atang na maninigo saimo. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

Prefacio

An Kapangganahan kan mamuraway na Cruz

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong Espiritu.

P — litaas an mga puso.

B — Initaas mi na sa Kagurangnan.

P — Magpasalamat kita sa Kagurangnan, satuyang Dios.

B — Maninigo asin Dapat.

Totoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas na danay asin minsan saen, magpasalamat kami saimo, Kagurangnan, Banal na Ama, Dios na makakamhan asin daing kasagkoran:

Ta tinogdas mo an kaligtasan nin katawohan sa kahoy kan Cruz, tanganing, kun saen an kagadanan nagsupang, duman an buhay mabangon giraray; asin, an nangdaog sa kahoy, sa kahoy man madadaog: huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Huli saiya an mga Angeles nag-oomaw kan saimong kamahalan, nagsasamba an mga Dominaciones, nagtatakig an mga Postestades. An mga Virtudes kan kalangitan, asin an mga banal na Serafines, boronyog asin maogmang nagecelebrar. Auot pa man lugod na ipagboot mo na makasanong sainda an samong tingog, malodok na nagpapahayag nin pagtubod na nagsasabi:

Gabos — Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Dios ni mga Hukbo. An langit asin daga pano kan Saimong kamurawayan. Hosana sa kaitaasan. Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan. Hosanna sa kaitaasan.

Pamibi sa Eucaristia (Luhod)

P — Misterio kan Pagtubod.

B — An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.

P — Huli saiya, asin kaiba niya...

B — Amen.

RITO SA PAGCOMUNION

Ama Niamo (Tindog)

P — Natukduan kan mga nakakaligtas...

Gabos — Ama niamo, na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boot mo sa daga nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasalan, siring na pinapatawad niamo an mga nagkakasalâ samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.

P — Agawa kami sa gabos na maraot...

B — Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.

P — Jesu Cristong Kagurangnan, ika ...

B — Amen

Pagpahayag kan Katoninongan

P — An katoninongan kan Kagurangnan danay na mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magpatinaraohan kamo nin Katoninongan

Cordero

Gabos — Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasalan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasalan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasalan kan kinaban: tawi kami nin katoninongan.

Pag-alok sa Pagcomunyon (Luhod)

P — Uya an Cordero kan Dios....

Gabos — Kagurangnan bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maomayan.

Antifona sa Comunyon (S 21, 17-81)

(Sinambit kun mayong Awit sa Comunyon)

Linabot ninda an sakong mga kamot saka bitis. Mabibilang ko an gabos kong tulang.

Pamibi Pakacomunyon (Tindog)

P — Mamibi kita. (Halipot na pagtoninong)

Kagurangnan, namimibi kami, kaugaying paliwanagi kami kan saimong Lalawgon, tanganing kaming tinokdoan kan saimong mga katanosan, makalikay sa padagka kan kinaban huli kaining mga orog ka banal na misterio, asin, makalampas sa pag-usig kaini. Ika na nabubuhay asin naghahade sa kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

Pamibi sa Ikaanom na Aldaw

Gabos — Mapakumbabang Kagurangnan, itinogot mo na linigan ni Veronica an Saimong lalawgon. Huli sa kasalan kan katawohan, an Saimong lalawgon nagpahayag nin pagsakit asin kamunduan. Huli kan Saimong pagkamoot natala an Saimong lalawgon duman sa lienso na ginamit ni Veronica. Kagurangnan tugoti man na matala sa samong puso asin isip an Saimong banal na lawog tanganing makapaghingoa kaming magin maninigo sa pag-ako kan Saimong biyaya, asin danay kaming makasunod sa Saimo sa dalan nin pagsakit pasiring sa kamurawayan nin kaligtasan. Hinahagad mi an samong mga kaipuhan sa pagkabuhay kun iyan papagkanigoon mo para sa Saimong kaomawan asin para man sa karahayan nin samong kalag. Amen.

RITO SA PAGTATAPOS

Solemneng Bendicion

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Bendicionan kamo kan Dios na makakamhan: an Ama, asin an Aki, ✠ asin an Espiritu Santo.

B — Amen.

P — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

B — Salamat sa Dios!

